

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

### QUIK-TROL®

Fecha de Revisión: 03/28/2001

#### 1. PRODUCTO QUÍMICO E IDENTIFICACIÓN DE LA COMPAÑÍA

**Nombre comercial del producto:** QUIK-TROL®  
**Sinónimos:** Ninguno  
**Familia química:** Carbohidrato  
**Aplicación:** Agente gelatinizante

**Fabricante/Proveedor**

Baroid Drilling Fluids  
a Product Service Line of Halliburton Energy Services, Inc.  
P.O. Box 1675  
Houston, TX 77251

Telephone: (281) 871-4000  
Emergency Telephone: (800) 666-9260 or (713) 676-3000

**Preparado por:**

Administración de productos Teléfono: 1-580-251-4335

#### 2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Sustancia	Porcentaje en peso (%)	<u>Valor umbral límite - Promedio ponderado de tiempo. Según la Conferencia Estadounidense de Higiene Industrial Gubernamental (ACGIH)</u>	<u>Límite de exposición permisible - Promedio ponderado de tiempo. Según la Administración de Seguridad y Salud Profesional (OSHA)</u>
Cellulose derivative	60 - 100%	No se aplica	No se aplica

#### 3. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

**Resumen de riesgos**

Puede causar irritación de los ojos, la piel y las vías respiratorias. Polvo explosivo.

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Inhalación**

Si se inhala, saque a la persona del área hacia el aire libre. Procure atención médica si se desarrolla irritación respiratoria o si la respiración se dificulta.

**Contacto con la piel**

Lave con agua y jabón. Si la irritación persiste procure atención médica.

**Ojos**

En caso de contacto, lave de inmediato los ojos con un chorro de agua abundante durante al menos 25 minutos y procure atención médica si la irritación persiste.

**Ingestión**

En condiciones normales no se necesitan procedimientos de primeros auxilios.

**Notas para el personal médico**

No se aplica.

**5. MEDIDAS DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS**

<b>Intervalo/Temperatura de Ignición (F):</b>	430
<b>Intervalo/Temperatura de ignición (C):</b>	221
<b>Método para temperatura de ignición:</b>	No determinado
<b>Temperatura de Autoignición (F):</b>	752
<b>Temperatura de Autoignición (C):</b>	400
<b>Límites de inflamabilidad en aire - Inferior (%):</b>	No determinado
<b>Límites de inflamabilidad en aire - Superior (%):</b>	No determinado

**Medios para la extinción del fuego**

Niebla de agua, dióxido de carbono, espuma, polvo químico seco.

**Riesgos especiales por exposición**

Organic dust in the presence of an ignition source can be explosive in high concentrations. Good housekeeping practices are required to minimize this potential.

**Equipo protector especial para bomberos**

Los bomberos deben usar traje protector completo y equipo de respiración autónomo.

**Calificaciones de la Agencia Nacional de Protección de Incendios (NFPA):** Salud 0, Inflamabilidad 0, Reactividad 0

**Calificación del sistema de información de materiales peligrosos (HMIS):** Inflamabilidad 0, Reactividad 0, Salud 0

**6. MEDIDAS POR DERRAME ACCIDENTAL****Medidas preventivas personales**

Evite crear o respirar el polvo

**Medidas de prevención ambiental**

Ninguna conocida.

**Procedimiento de limpieza/absorción**

Recoja con pala y deseché.

## 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones de manejo

Evite generar o inhalar el polvo. Evite que el polvo se acumule.

### Información de almacenamiento

Almacene lejos de los oxidantes. Almacene en un lugar seco.

## 8. CONTROL DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Controles Industriales

Una zona bien ventilada para controlar los niveles de polvo. Se debe utilizar extracción local en áreas que no tengan buena ventilación cruzada.

### Protección respiratoria

Normalmente no se necesita. Pero si son posibles exposiciones significativas se recomienda el siguiente respirador. Respirador para polvo y aerosoles.

### Protección para manos

Guantes de trabajo normales.

### Protección para la piel:

Bata normal de trabajo.

### Protección para ojos:

Use lentes o visor de seguridad para protegerse de la exposición.

### Otras precauciones.

Ninguna conocida.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Estado físico:</b>	Sólido
<b>Color:</b>	De blanco a blanco hueso
<b>Olor:</b>	Moderado
<b>pH:</b>	6.5-9
<b>Gravedad específica a 20 C (Agua=1):</b>	1.6
<b>Densidad a 20 C (lb/galón):</b>	No determinada
<b>Densidad a granel a 20 C (lb/ft<sup>3</sup>):</b>	40-55
<b>Punto/Intervalo de ebullición (F):</b>	No determinado
<b>Punto/Intervalo de ebullición (C):</b>	No determinado
<b>Intervalo/punto de congelación (F):</b>	No determinado
<b>Intervalo/punto de congelación (C):</b>	No determinado
<b>Presión de vapor a 20 C (mmHg):</b>	No determinada
<b>Densidad del vapor (Aire=1):</b>	No determinada
<b>Porcentaje de compuestos volátiles:</b>	No determinado
<b>Velocidad de evaporación (acetato de butilo = 1):</b>	No determinada.
<b>Solubilidad en agua (g/100ml):</b>	Forma un gel
<b>Solubilidad en disolventes (g/100ml):</b>	No determinada
<b>Solubilidad en agua de mar (g/100ml):</b>	Forma un gel
<b>Compuestos orgánicos volátiles (lb/galón):</b>	No determinado
<b>Viscosidad dinámica a 20 C (centipoise):</b>	No determinada

**Viscosidad cinemática a 20 C (centistokes):** No determinada  
**Constante de reparto: n-octanol/agua:** No determinado  
**Peso molecular (g/mol):** No determinado

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Datos de estabilidad:** Estable

**Polimerización Peligrosa:** No ocurrirá

### Condiciones que se deben evitar

Ninguna conocida.

### Incompatibilidad (materiales a evitar)

Oxidantes fuertes.

### Productos de descomposición peligrosos

Monóxido y dióxido de carbono.

### Pautas adicionales

No se aplica

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Principales vías de exposición

Contacto con ojos o piel, inhalación

### Inhalación

Puede causar una irritación respiratoria suave.

### Contacto con la piel

Puede producir una irritación leve en la piel.

### Contacto con los ojos

Puede producir irritación ocular leve.

### Ingestión.

Ninguno conocido

### Condiciones médicas agravadas.

Ninguna conocida.

### Efectos crónicos/carcinógenos

No hay datos disponibles que indiquen que este producto o sus componente, presentes en más de un 1%, representen riesgos crónicos para la salud.

### Información adicional

Ninguno conocido.

### Pruebas de toxicidad

**Toxicidad oral:** No determinada

<b>Toxicidad dérmica:</b>	No determinada.
<b>Toxicidad por inhalación:</b>	No determinada
<b>Efecto primario de irritación:</b>	No determinado
<b>Carácter cancerígeno:</b> No determinada	
<b>Genotoxicidad:</b>	No determinada
<b>Toxicidad reproductiva y del desarrollo</b>	No determinada

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### **Movilidad (Agua/Suelo/Aire)**

No determinada

### **Persistencia/carácter degradable**

Fácilmente biodegradable

### **Acumulación en sistemas biológicos**

No determinada

### **Información eco-toxicológica Toxicidad aguda en peces:**

No determinada

### **Toxicidad aguda en crustáceos:**

No determinada

### **Toxicidad aguda en algas:**

No determinada

### **Información del destino químico:**

No determinado

### **Información adicional:**

No se aplica

## 13. CONSIDERACIONES DE DESECHO

### **Método de desecho**

Entierre en un relleno sanitario autorizado según las reglamentaciones locales, estatales y federales.

### **Embalaje contaminado**

Siga todos los reglamentos nacionales o locales aplicables.

## 14. INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

### **Transporte Terrestre 0**

### **Departamento de transporte (DOT)**

Sin restricciones

## **Transporte de Mercancías Peligrosas (canadiense)**

Sin restricciones

## **ADR**

Sin restricciones

## **Transporte aéreo**

### **Organización Internacional de Aviación Civil/Asociación Internacional de Transporte Aéreo (ICAO/IATA)**

Sin restricciones

## **Transporte por mar**

### **Mercancías Marítimas Peligrosas Internacionales (IMDG)**

Sin restricciones

## **Información adicional de transporte**

**Etiquetas:** Ninguna

## **15. INFORMACIÓN DE REGLAMENTOS**

### **Reglamentos EUA**

#### **Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA) de Estados Unidos:**

Todos los componentes están en la lista.

#### **Sección SARA 302 de la EPA**

No se aplica

#### **Clase de riesgo EPA SARA (311,312)**

Ninguno

#### **Productos químicos EPA SARA (313)**

Este producto no contiene productos químicos tóxicos para el "Reporte de liberación de productos químicos tóxico" (Toxic Chemical Release Reporting) de rutina o anuales según la sección 313 (40 CFR 372).

#### **EPA CERCLA/Superfund Reportable Spill Quantity For This Product**

Not applicable.

#### **Clasificación de residuos peligrosos de la Ley de Conservación y Recuperación de Recursos (RCRA) de la EPA:**

Si el producto se desecha, NO se considera dentro de los criterios de residuos peligrosos definidos por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (US EPA)

#### **Proposición 65 de California**

El reglamento de la Proposición 65 de California no se aplica a ninguno de los componentes de la lista.

**Ley de derecho a la información de Massachusetts**

No se aplica.

**Ley de derecho de información de Nueva Jersey**

**Ley de derecho a la información de Pennsylvania**

No se aplica.

**Reglamentos Canadienses**

**Inventario canadiense DSL**

Todos los componentes están en la lista.

**Clase de riesgo del Sistema de Información sobre Materiales Peligrosos en el lugar de Trabajo (WHMIS):**

No controlado

**16. INFORMACIÓN ADICIONAL**

**Las siguientes secciones se han revisado desde la última publicación de esta HDSM:**

No se aplica

**Información adicional**

Para obtener información adicional sobre el uso de este producto comuníquese con su representante local de Halliburton. Las preguntas acerca de la Hoja de Datos de Seguridad del Material para este u otro producto de Halliburton deben dirigirse a Produ

**Nota importante:**

Esta información se proporciona sin garantía, expresa o implícita, de la exactitud o terminación. La información se obtiene de varias fuentes que incluyen el fabricante y otras terceras fuentes. La información puede no ser válida en todas las condiciones

**\*\*\*FIN DE LA HDSM\*\*\***